

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 30 (1879)

**Artikel:** Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières du Canton de Berne en 1878  
**Autor:** Fankhauser  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-784213>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Résultats des observations

faites dans les

Stations météorologiques forestières du Canton de Berne en 1878.

Stations		Interlaken (Brückwald)	Berne (Löhrwald)	Porrentruy (Fahywald)	Observations
Altitude au dessus la mer en mètres		620	593	450	
Moyenne d'humidité relative de l'air en %	à ciel ouvert	60,24	75,03	66,41	
	en forêt	61,40	84,79	69,25	
Température moyenne de l'air	à ciel ouvert	9,40	8,83	8,08	
	en forêt	8,34	7,83	8,03	
	au sommet des arbres	8,51	7,73	7,92	
Maximum de chaleur	à ciel ouvert	23 Juillet 35,0	21 Juillet 37,3	6 Sept. 29,5	Les boisés de la Station d'Interlaken sont des mélèzes de 50 ans, ceux de Berne des épicéas de 40 ans, ceux de Porrentruy des foyards de 50 à 60 ans
		21 et 22 Juillet 26,1	7 Août 26,4	22 Juillet 25,8	
	en forêt	21 et 22 Juillet 25,3	22 Juillet 25,4	18 Mai 25,5	Thermomètre Celsius
Minimum de chaleur	à ciel ouvert	12, 13 et 14 Janv. -10,7	14 Janv. -17,5	12 Janv. -13,8	
	en forêt	12, 13 et 14 Janv. -9,0	13 Janv. -17,3	12 et 13 Janv. -13,7	Les thermomètres et les hygromètres sont placés à 3 m. au dessus du sol
Température moyenne des arbres	à hauteur de poitrine	Mélèze 7,74	Épicéa 6,20	Hêtre 7,17	
	au sommet	8,17	7,18	7,74	
Température moyenne du sol à la surface	à ciel ouvert	10,57	8,63	9,29	
	en forêt	8,14	7,39	7,12	
Température moyenne du sol à 0,3 m. de profondeur	à ciel ouvert	10,11	9,48	9,35	
	en forêt	8,46	7,09	7,71	
Température moyenne du sol à 0,6 m. de profondeur	à ciel ouvert	9,22	9,57	9,13	
	en forêt	8,87	6,93	7,57	
Température moyenne du sol à 0,9 m. de profondeur	à ciel ouvert	9,90	9,77	9,29	
	en forêt	8,37	6,99	7,67	
Température moyenne du sol à 1,2 m. de profondeur	à ciel ouvert	9,23	9,90	9,59	
	en forêt	7,74	7,17	7,69	
Quantité de pluie et de neige en millim.	pendant l'année	ciel ouv. 1758,4	1553,8	2149,2	
	du 1 Mars au 31 Octobre	en forêt 1226,6	1305,1	1949,3	
Infiltration d'eau dans le sol en millimètres de hauteur	à 0,3 m. de profond.	ciel ouv. 1489,1	1215,6	1682,4	Les appareils d'infiltration ont une surface de 1/2 m. carré
		en forêt 960,3	1083,7	1514,1	
	à 0,6 m. de profond.	ciel ouv. 436,6	—	—	
		en forêt 208,7	—	—	
	à 0,9 m. de profond.	ciel ouv. —	—	—	
		en forêt 408,7	—	543,5	
	à 1,2 m. de profond.	ciel ouv. 192,8?	—	478,2	
Nombre des jours pluvieux		ciel ouv. —	—	497,6	
Jours neigeux.		en forêt —	—	437,1	
Jours de gel		—	—		
Jours sans nuage		—	—		
Jours entièrement couverts		—	—		
Vents signaux		SE	SE	O	

Berne, Janvier 1879.

L'Inspecteur forestier cantonal :  
Fankhauser.